

# SONY®

## Digitaalne fotokaamera

Kasutusjuhend



Cyber-shot



## Lisateave kaamera kohta (Spikker)



Spikker on veebijuhend. Sellest leiate põhjalikud juhtnöörid kaamera paljude funktsioonide kohta.

- ① Minge Sony kasutajatoe lehele.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Valige oma riik või piirkond.
- ③ Otsige kasutajatoe lehelt oma kaamera mudeli nime.
  - Vaadake mudeli nime kaamera põhjalt.

## Kaasasolevate elementide kontrollimine

Sulgudes olev arv näitab esemete arvu.

- Kaamera (1)
- Laaditav akukomplekt NP-BX1 (1)
- Mikro-USB-kaabel (1)
- AC-adapter AC-UB10C/UB10D (1)
- Toitejuhe (toiteallikas) (Ameerika Ühendriikides, Kanadas ja Hiinas puudub komplektist) (1)
- Randmepael (1)
- Kasutusjuhend (see juhend) (1)
- Wi-Fi-ühenduse / ühe puutega ühenduse (NFC) juhend (1)  
See juhend kirjeldab funktsiooni kasutamist Wi-Fi-ga.

## Omaniku kirjed

Mudel ja seerianumbrid asuvad seadme põhjal. Kirjutage seerianumber allolevasse lahtrisse. Kasutage neid numbreid, kui helistate selle tootega seoses Sony edasimüüjale.

Mudeli nr DSC-WX350

Seeria nr \_\_\_\_\_

Mudeli nr AC-UB10C/AC-UB10D

Seeria nr \_\_\_\_\_

## **HOIATUS**

**Tulekahju- või elektrilöögiohu vähendamiseks vältige seadme kokkupuudet vihma ja niiskusega.**

**OLULISED OHUTUSJUHTNÖÖRID  
-HOIDKE NEED JUHTNÖÖRID ALLES.**

**OHT**

**TULE- VÕI ELEKTRILÖÖGI OHU VÄHENDAMISEKS  
JÄRGIGE HOOLIKALT NEID JUHTNÖÖRE**

Kui pistiku kuju ei sobi pistikupesaga, kasutage ühendamiseks sobivat adapterit.

## **HOIATUS**

**| Aku**

Akut valesti käsitsedes võib see plahvatada, süttida või tekitada söövitushaavu.

Pidage kinni järgmistest ettevaatusabinõudest.

- Akut ei tohi avada.
- Akut ei tohi purustada ega põrutada, nt taguda, lasta sel kukkuda või selle peale astuda.
- Ärge tekitage lühist ega laske akuklemmidel kokku puutuda metallesemetega.
- Ärge hoidke akut temperatuuril üle 60 °C (140 °F), nt otseses päikesevalguses või päikese kätte pargitud autos.
- Ärge põletage akut ega visake seda tulle.
- Ärge käsitsege katkisi või lekkivaid liitiumioonakusid.
- Laadige akut kindlasti ainult Sony originaal-akulaadijaga või muu aku laadimiseks sobiva seadmega.
- Hoidke akut väikelastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke akut kuivana.
- Asendage ainult sama või Sony soovitatava võrdväärset tüüpi akuga.
- Kõrvaldage kasutatud akud rangelt juhtnõore järgides.

## **AC-adapter**

Kasutage AC-adapteri ühendamiseks lähedalasuvat seinakontakti (pistikupesa). Kui seadme kasutamisel tekib mõni tõrge, võtke kohe AC-adapter seinakontaktist (pistikupesast) välja.

Toitejuhe (voolujuhe), kui see on kaasas, on loodud kasutamiseks ainult selle kaameraga. Seda ei tohi kasutada muude elektriseadmetega.

## Euroopa klientidele

### **| Märkus klientidele riikides, kus kehtivad EL-i direktiivid.**

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapan  
Toote vastavus EL-is: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,  
70327 Stuttgart, Germany



Siinsega kinnitab Sony Corporation, et see seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele kehtivatele sätetele. Lisateavet leiate järgmiselt veebisaidilt:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## I Märkus

Kui staatiline elekter või elektromagnetism põhjustab andmeedastuse katkemist (nurjumist), taaskäivitage rakendus või võtke sidekaabel (USB vms) küljest ja ühendage uuesti.

Toodet on katsetatud ja see vastab elektromagnetilise ühilduvuse määruuses olevatele piirangutele, kui kasutatakse alla 3 meetri (9,8 jala) pikkust ühenduskaablit.

Teatud sagedustel toimivad elektromagnetväljad võivad mõjutada seadme pilti ja heli.

## I Vanade akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete käitlemine (kehtib Euroopa Liidus ja teistes Euroopa riikides, kus on eraldi toimivad kogumissüsteemid)



See sümbol tootel, akul või pakendil näitab, et toodet ja akut ei tohi olmejäätmetena käidelda. Teatud akudel võidakse seda sümbolit kasutada koos keemilise sümboliga.

Elavhõbeda (Hg) või tina (Pb) keemiline sümbol lisatakse, kui aku sisaldab enam kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% plii. Tagades nende toodete ja akude reeglitepärase utiliseerimise, aitate ära hoida võimalikke keskkonda

ja tervist mõjutavaid negatiivseid tagajärgi, mis ebakorrekse käitlemise tõttu võivad tekkida. Materjalide taastöötlemine aitab säästa loodusressursse.


Toodete puhul, mis nõuavad ohutuse, jõudluse või andmete terviklikkuse tõttu alalist ühendust kaasatud akuga, peab aku vahetama vaid kvalifitseeritud hoolduspersonal. Aku ning elektri- ja elektroonikaseadmete reeglitepärase käitlemise tagamiseks viige tooted kasutusea lõppedes spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastöödeldakse elektri- ja elektroonikaseadmetele



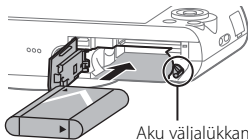
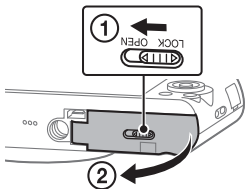
kohaselt. Kõigi teiste akude puhul vaadake jaotist, kus räägitakse aku ohutust eemaldamisest tootest. Viige aku spetsiaalsesse kogumispunkti, kus see taastöeldakse kasutatud akudele kohaselt. Täpsema teabe saamiseks toote või aku taastöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, lähedalasuva jäätmekäitluse teenusepunkti või kauplusega, kust selle toote või aku ostsite.

## Klientidele, kes ostsid kaamera turiste teenindavatest Jaapani poest

### ! Märkus

Mõne kaamera toetatud standardite sertifitseerimismärgi saab kinnitada kaamera ekraanil. Valige MENU →  (Seadistus) 6 → [Certification Logo]. Kui kuvamine pole võimalik (nt kaamerarikke tõttu), võtke ühendust Sony edasimüüja või kohaliku volitatud Sony teenindusega.

## Aku sisestamine



Aku väljalükkamise nupp

1 Avage kate.

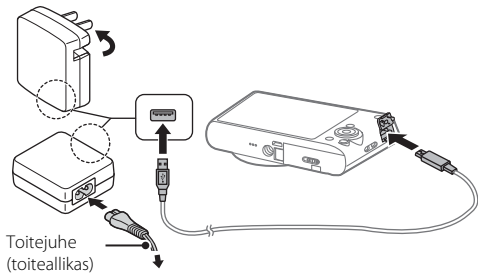
2 Sisestage aku.

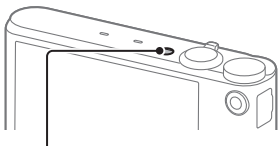
## Aku laadimine

Lülitage laadimise ajaks kaamera välja.

**Ameerika  
Ühendriikide,  
Kanada ja Hiina  
klientidele**

**Muude riikide/  
piirkondade  
klientidele  
(v.a Ameerika  
Ühendriigid,  
Kanada ja Hiina)**





Laadimistuli

Põleb: laadimine

Ei põle: laadimine on lõpetatud

Vilgub:

viga laadimisel või laadimine on ajutiselt peatatud, kuna kaamera ei ole sobivas temperatuurivahemikus.

---

1 Ühendage kaamera AC-adapteriga (kaasas), kasutades selleks mõeldud mikro-USB-kaablit (kaasas).

2 Ühendage AC-adapter seinakontakti (pistikupessa).

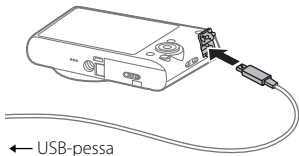
- Kasutage ainult ehtsaid Sony kaubamärgi akusid, mikro-USB-kaablit (kaasas) ja AC-adapterit (kaasas).

### ■ Laadimisaeg (täislaadimine)

Laadimisaeg on AC-adapterit (kaasas) kasutades ligikaudu 230 minutit.

## ■ Laadimine arvutist

Akut saab laadida ka arvutist, ühendades kaamera mikro-USB-kaabliga arvuti külge.

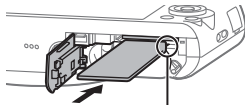
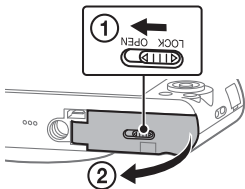


## ■ Aku tööiga ja piltide arv, mida saab akut kasutades salvestada ja taasesitada

	Kogu kasutusaeg	Piltide arv
Pildistamine (liikumatud pildid)	Ligikaudu 235 min	Ligikaudu 470 pilti
Tegelik jäädvustamine (filmid)	Ligikaudu 70 min	—
Pidev jäädvustamine (filmid)	Ligikaudu 100 min	—
Vaatamine (liikumatud pildid)	Ligikaudu 330 min	Ligikaudu 6600 pilti

- Arv põhineb CIPA standardil.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

## Mälukaardi sisestamine (müüakse eraldi)



Veenduge, et sälguga nurk on õiges suunas.

- 1 Avage kate.
- 2 Sisestage mälukaart (müüakse eraldi).

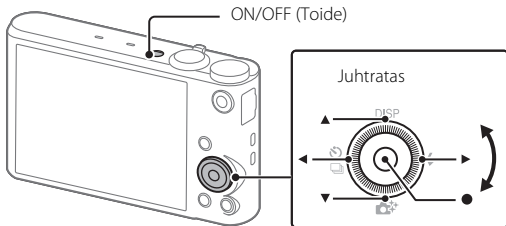


## ■ Mälukaardi/aku eemaldamine

Mälukaart: mälukaardi väljutamiseks lükake seda korraks sissepoole.

Aku: lükake aku väljalükkamise nuppu. Ärge laske akul maha kukkuda.

## Kella seadistus




Üksuste valimine: ▲/▼/◀/▶/↶/↷

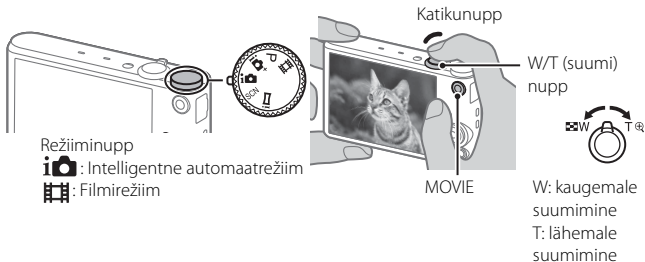
Määramine: ●

- 
- 1 Vajutage nuppu ON/OFF (Toide).
  - 2 Veenduge, et ekraanil oleks valitud [Enter], seejärel vajutage juhtratta osa ●.
  - 3 Valige ekraanijuhiseid järgides soovitud geograafiline asukoht ja vajutage siis nuppu ●.
  - 4 Määrake [Daylight Savings], [Date/Time] ja [Date Format], seejärel vajutage nuppu ●.
  - 5 Veenduge, et oleks valitud [Enter], seejärel vajutage nuppu ●.

## ■ Uuesti kuupäeva ja kellaaja määramine

Kuupäeva ja kellaaja seadistuste ekraani avamiseks valige →  (Seadistus) 4 → [Date/Time Setup].

## Pildistamine/filmimine



### Pildistamine (liikumatud pildid)

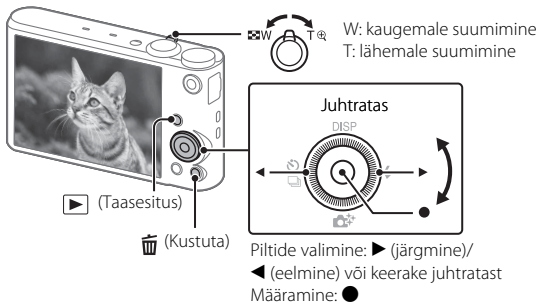
- 1 Vajutage teravustamiseks katikunupp pooleldi alla.
- 2 Pildistamiseks vajutage katikunupp lõpuni alla.

## Videote jäädvustamine

---

- 1 Salvestamise alustamiseks vajutage nuppu MOVIE (Film).
  - 2 Salvestamise peatamiseks vajutage uuesti nuppu MOVIE (Film).
-

## Piltide vaatamine




1 Vajutage nuppu ► (Taasesitus).

## ■ Järgmise/eelmise pildi valimine

Valige pilt, vajutades juhtrattal suvandit ► (järgmine)/◄ (eelmine) või pöörates juhtratast.

Filmide taasesituseks vajutage juhtrattal nuppu ●.

## ■ Pildi kustutamine

① Vajutage nuppu  (Kustuta).

② Valige [Delete] juhtratta nupuga ▲ ja vajutage siis ●.

## Tarkvara PlayMemories Home™ funktsioonid



Piltide importimine kaamerast



Kaamerast imporditud piltide taasesitus.



Piltide jagamine rakendusega PlayMemories Online™



Windowsi arvutitega saate kasutada järgmisi funktsioone.



Piltide kuvamine rakenduses Kalender



Filmiketaste loomine



Piltide üleslaadimine võrguteenustesse

## **Rakenduse PlayMemories Home allalaadimine**

Rakenduse PlayMemories Home saate alla laadida järgmiselt veebisaidilt:  
[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

- Lisateavet rakenduste kohta Maci arvutitele leiate järgmiselt veebisaidilt:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## **Soovitav arvutikeskkond**

Saate tarkvara süsteeminõudeid kontrollida  
järgmiselt veebisaidilt.  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)





## Märkused kaamera kasutamise kohta

### Kasutamine ja hooldamine

Vältige toote hooletut käsitlemist, lahtivõtmist, ümbertegemist, lööke ja põrutusi, nagu kolkimist, mahapillamist või kaamera peale astumist. Eriti ettevaatlikult tuleb käsitseta objektiivi.

### Andmebaasifailid

Kui sisestate kaamerasse mälukaardi ilma andmebaasifailita ja lülitate toite sisse, kasutatakse osa mälukaardi võimsusest automaatselt andmebaasifaili loomiseks. Järgmise toiminguga tegemise võimaluseni võib minna veidi aega. Kui tekib andmebaasifaili tõrge, importige kõik pildid arvutisse, kasutades rakendust PlayMemories Home, ja vormindage seejärel mälukaart.

### Märkused salvestamise/taasesituse kohta

- Mälukaardi stabiilse töö tagamiseks on soovitatav iga mälukaart, mida selles kaameras esmakordselt kasutate, kaamera abil vormindada. Arvestage, et vormindamine kustutab kõik mälukaardile salvestatud andmed. Neid andmeid ei saa taastada. Kindlasti varundage kõik olulised andmed arvutisse või muusse salvestuskohta.
- Enne salvestamise alustamist tehke proovisalvestus, et veenduda kaamera korrektse töö.
- Kaamera ei ole tolmu-, pritsme- ega veekindel.

- Vältige kaamera sattumist vette. Kui kaamerasse satub vesi, võib see põhjustada talitlushäiret. Mõnel juhul ei saa kaamerat parandada.
- Ärge suunake kaamerat päikese ega muu heleda valgusallika poole. See võib põhjustada kaamera talitlushäire.
- Ärge kasutage kaamerat tugevaid raadiolaineid tekitava või kiirgust väljastava koha lähedal. Sellises kohas ei pruugi kaamera korralikult salvestada või pilte taasesitada.
- Kaamera kasutamine liivastes või tolmustes kohtades võib põhjustada talitlushäireid.
- Ärge kaamerat raputage ega lööge. See võib toimimist häirida ja piltide salvestamine ei pruugi õnnestuda. Peale selle võib salvestuskandja muutuda kasutuks või pildiandmed kahjustuda.
- Puhastage välklambi pinda enne kasutamist. Välgu vallandumisest tingitud kuumuse tõttu võib välklambi pinnal olev mustus suitsema või põlema hakata. Pühkige välklambi pinda pehme lapiga mustuse või tolmu eemaldamiseks.

## **Kaamera temperatuur**

Kaamera ja aku võivad pideva kasutamise tagajärjel kuumeneda, kuid see pole häire.

## **Ülekuumenemiskaitse**

Olenevalt kaamera ja aku temperatuurist ei pruugi filmide salvestamine õnnestuda või võib toite kaamera kaitsmiseks automaatselt välja lülituda. Enne toite väljalülitumist või kui filme ei saa salvestada, kuvatakse ekraanil teade. Sellisel juhul ärge lülitage toidet sisse ja oodake, kuni kaamera ja aku temperatuur on langenud. Kui lülitate toite sisse kaameral

ja akul piisavalt jahtuda laskmata, võib toide taas välja lülitada või ei saa te filme salvestada.

### **Märkus traadita kohtvõrgu (LAN) kohta**

Me ei võta endale mingit vastutust ühegi kahjustuse eest, mille on põhjustanud lubamatu juurdepääs kaamerasse laaditud sihtpunktidele või nende lubamatu kasutamine kaamera kaotamise või varastamise tagajärjel.

### **Autoriõiguse hoiatus**

Telesaated, filmid, videolindid ja muud materjalid võivad olla kaitstud autoriõigustega. Selliste materjalide loata salvestamine võib rikkuda autorikaitseaduse sätteid.

### **Kahjustatud sisu või nurjunud salvestamist ei kompenseerita**

Sony ei saa kompenseerida salvestamise nurjumist ega salvestatud sisu kaotsiminekut või kahjustumist, mis on põhjustatud kaamera või salvestusmeediumi vms talitlushäirest.

### **Niiskuse kondenseerumine**

Kui kaamera tuuakse külmast sooja, võib niiskus kaamera sisemusse või välispinnale kondenseeruda. Niiskuse kondenseerumine võib põhjustada kaamera talitlushäireid.

### **Kui niiskus kondenseerub**

Lülitage kaamera välja ja oodake umbes tund, kuni niiskus aurustub. Pange tähele, et kui soovite pildistada olukorras, kus objektiivis on niiskust, ei saa selgeid pilte salvestada.

## Aku hoiustamine

Liidese plekiliseks muutumise, lühise jne vältimiseks pange aku kaasaskandmisel või hoiulepanekul kindlasti kilekotti, et hoida see eemal metallesemetest.

## Spetsifikatsioonid

### Kaamera

---

#### [Süsteem]

Pildiseade: 7,82 mm (1/2,3 tüüp) Exmor R™ CMOS-andur

Kaamera pikslite koguarv: ligikaudu 21,1 megapikslit

Kaamera kasulike pikslite koguarv: ligikaudu 18,2 megapikslit


Objektiiv: Sony G 20-kordne suumobjektiiv

f = 4,3 mm – 86 mm (25 mm – 500 mm (võrdväärne 35 mm filmiga))

F3.5 (W) – F6.5 (T)

Filmide jäädvustamise ajal (16:9): 27 mm – 540 mm\*

Filmide jäädvustamise ajal (4:3): 33 mm – 660 mm\*

\* Kui funktsioon [  SteadyShot ] on olekus [Standard].

SteadyShot: optiline

Failivorming.

Pildid: JPEG-ühilduv (DCF, Exif, MPF Baseline), DPOF-ühilduv

Filmid (AVCHD-vorming):

AVCHD-vorming ver. 2.0-ga ühilduv

Video: MPEG-4 AVC/H.264.

Heli: Dolby Digital, 2 kanalit, varustatud funktsiooniga Dolby Digital Stereo Creator.

• Toodetud ettevõtte Dolby Laboratories litsentsi alusel.

Filmid (MP4 vorming):

Video: MPEG-4 AVC/H.264.

Heli: MPEG-4 AAC-LC, 2 kanalit

Salvestusmeedium: Andmekandja Memory Stick PRO Duo™, Andmekandja Memory Stick Micro™, SD-kaardid, microSD-mälukaardid

Flash: välklambi vahemik (ISO-tundlikkuseks (Soovituslik säritusindeks) määratud automaatne): ligikaudu 0,2 m kuni 4,3 m (7 7/8 tolli kuni 14 jalga 1 3/8 tolli) (W) ligikaudu 2,0 m kuni 2,4 m (6 jalga 6 3/4 tolli kuni 7 jalga 10 1/2 tolli) (T)

---

### **[Sisend- ja väljundliitmik(ud)]**

HDMI-pistik: HDMI-mikropistik

Mitmeotstarbeline/mikro-USB-liides\*: USB-side

USB-side: kiire USB (USB 2.0)

\* Toetab mikro-USB-ga ühilduvat seadet.

---

### **[Ekraan]**

LCD-ekraan: 7,5 cm (tüüp 3,0) TFT-ajam

Punktide koguarv: 460 800 punkti

---

### **[Toide, üldine]**

Toide: laaditav akukomplekt NP-BX1, 3,6 V

AC-adapter AC-UB10C/UB10D, 5 V

Elektritarbimine (pildistamise ajal): ligikaudu 1,0 W

Töötemperatuur: 0 °C kuni 40 °C (32 °F kuni 104 °F)

Säilitustemperatuur: -20 °C kuni +60 °C (-4 °F kuni +140 °F)

Mõõtmed (CIPA-le vastavad):

96 × 54,9 × 25,7 mm (3 7/8 × 2 1/4 × 1 1/16 tolli) (L/K/S)

Kaal (CIPA-le vastav) (sh aku NP-BX1, Andmekandja Memory Stick PRO Duo):  
ligikaudu 164 g (5,8 untsi)

Mikrofon: stereo

Kõlar: monofooniline

Exif Print: ühilduv

PRINT Image Matching III: ühilduv

---

### **[Wireless LAN]**

Toetatud standard: IEEE 802.11 b/g/n

Sagedus: 2,4 GHz

Toetatud turbeprotokollid: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Konfiguratsioonimeetod: WPS (Wi-Fi Protected Setup)/käsitsi

Juurdepääsumeetod: infrastruktuuri režiim

NFC: NFC Forum, tüüp 3 Tag compliant

### **AC-adapter AC-UB10C/UB10D**

Võimsuse nõuded: vahelduvvool 100 V kuni 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Väljundpinge: alalisvool 5 V, 0,5 A.

Töötemperatuur: 0 °C kuni 40 °C (32 °F kuni 104 °F)

Säilitustemperatuur: -20 °C kuni +60 °C (-4 °F kuni +140 °F)

Mõõdud: u 50 × 22 × 54 mm (2 × 7/8 × 2 1/4 tolli) (L/K/S)

## Laaditav akukomplekt NP-BX1.

Aku tüüp: liitiumikoonaku

Maksimaalne pinge: alalisvool 4,2 V

Nimipinge: alalisvool 3,6 V


Maksimaalne laadimispinge: alalisvool 4,2 V

Maksimaalne laadimisvool: 1,89 A

Maht: 4,5 Wh (1240 mAh)

Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.

## Kaubamärgid

- Memory Stick ja  on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- AVCHD Progressive ja AVCHD Progressive'i logo on ettevõtete Panasonic Corporation ja Sony Corporation kaubamärgid.
- Dolby ja topelt-D sümbol on ettevõtte Dolby Laboratories kaubamärgid.
- Terminid HDMI ja HDMI High-Definition Multimedia Interface ning HDMI logo on ettevõtte HDMI Licensing LLC kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
- Microsoft, Windows ja Windows Vista on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid USA-s ja/või teistes riikides.



- Mac on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
- iOS on ettevõtte Cisco Systems, Inc. registreeritud kaubamärk või kaubamärk.
- Android ja Google Play on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid.
- Wi-Fi ja Wi-Fi logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP on ettevõtte Wi-Fi Alliance registreeritud kaubamärgid.
- iPhone ja iPad on ettevõtte Apple Inc. Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- N Mark on ettevõtte NFC Forum, Inc. kaubamärk või registreeritud kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
- DLNA ja DLNA CERTIFIED on ettevõtte Digital Living Network Alliance kaubamärgid.
- SDXC logo on ettevõtte SD-3C, LLC kaubamärk.
- Facebook ja logo „f” on ettevõtte Facebook, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- YouTube ja YouTube’i logo on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Peale selle on muud siinses kasutusjuhendis kasutatud süsteemid ja tootenimed üldiselt nende vastavate arendajate või tootjate kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Märki <sup>TM</sup> või ® ei pruugi siiski selles kasutusjuhendis kasutatud olla.

Lisateavet toote kohta ja vastused korduma kippuvatele küsimustele leiate meie klienditoe veebisaidilt.

<http://www.sony.net/>



© 2013 Sony Corporation



4531892110